



**SØM- og HÆFTEPISTOL**  
**SPIK- och KLAMMERPISTOL**  
**SPIKER- og STIFTEPISTOL**



**10 - 50 mm**



## ADVARSEL!

Læs denne vejledning og alle sikkerhedsadvarsler grundigt før brug af apparatet. Apparatet bør kun udleveres til andre sammen med denne vejledning.

## 5 års ombytningsgaranti

Falke produkter er dækket af en 5 års ombytningsgaranti, gældende fra købsdatoen. Garantien dækker ved ikke-erhvervsmæssig, dvs. privat, brug.

Hvis der er mangler eller fejl ved Falke produktet, vil det blive ombyttet med et tilsvarende produkt. Garantien giver ikke mulighed for at kræve erstatning, forholdsmæssigt afslag eller mulighed for at kræve pengene tilbage. Ombytningsgarantien dækker dog kun ved forevisning af kassebon; hvis denne ikke kan fremvises, kan produktet ikke ombyttes.

Kassebonen fungerer som garantibevis, og skal derfor opbevares gennem hele produktets levetid.

Garantien dækker ikke ved fejl på produktet, som er opstået ved eller er en følge af forkert anvendelse, manglende vedligeholdelse eller ændring af produktet, samt fejl opstået i forbindelse med erhvervsmæssig brug af produktet.

## SØM- OG HÆFTEPISTOL

### SIKKERHEDSFORSKRIFTER.



**ADVARSEL:** Læs og forstå alle sikkerhedsforskrifter og instruktioner. Opbevar alle forskrifter og sikkerhedsinstruktioner på et sikkert sted i nærheden af værktøjet til senere brug.

Læs og forstå alle sikkerhedsinstruktioner før tilslutning, påfyldning, brug og vedligeholdelse. Følges advarsler og instruktioner ikke kan det resultere i alvorlig personskade.

Vær opmærksom, hold øje med hvad du laver, og brug din sunde fornuft når du arbejder med værktøjet.

Brug ikke værktøjet hvis du er træt, eller påvirket af narkotika, alkohol eller medicin.

Et øjeblik uopmærksomhed under brug af maskinen kan føre til alvorlige personskader.

Flyt og transporter aldrig rundt på værktøjet med fingeren på aftrækkeren. Hold alle kroppens dele udenfor pistolens affyringsområdet og sørg for at søm og klammer ikke kan gennemtrænge arbejdsområdet og efterfølgende ramme kropsdele.

Værktøjet må kun bruges af personer som har de nødvendige kvalifikationer.

Der må ikke foretages konstruktive ændringer på værktøjet. Ændringer kan reducere sikkerhedsfunktionerne og øge risikoen for skader på bruger og omkringstående personer.

Sikkerhedsinstruktionerne må ikke tilsidesættes.

Vær forsigtig ved håndtering af søm, stifter og klammer. Specielt ved påfyldning/ tømning, da de kan have skarpe kanter som kan give skade. Brug ikke værktøjet hvis det er defekt. Tjek altid værktøjet før brug, for defekte, slidte og/eller forkert monterede dele.

Sørg altid for at frakoble værktøjet fra luftforsyningen ved påfyldning/ tømning, justering, fjernelse af fastklemte søm/klammer, eller udskiftning af tilbehør.

Når pistolen ikke anvendes, skal den opbevares i den originale opbevaringskasse.

Sørg for at have en god arbejdsstilling. Sørg for at stå sikkert og holde en god balance hele tiden. Derved har du bedre kontrol over værktøjet hvis der skulle opstå en uventet situation.

Ret aldrig værktøjet imod dig selv eller andre personer uanset om værktøjet indeholder søm/klammer.

Sømpistolens må kun bruges af personer over 18 år. Hold børn og tilskuere på afstand under brug af maskinen. Sørg for klar og tydelig afspærring af arbejdsområdet.

Anvend kun arbejdshandsker som stadig kan give en god føling med, og en sikker betjening af, aftrækkeren.

Hold godt fast i værktøjet og vær klar til at håndtere tilbageslag.

Vær opmærksom på at søm/klammer rammer korrekt ind i materialet så de ikke ryger i forkert retning eller ved side af emnet og rammer kroppen eller tilskuere.

Bær altid korrekt sikkerhedsudstyr. Sikkerhedsbriller skal være med sideafskærmning og CE-mærket.

Hold arbejdsområdet ryddeligt og godt belyst.

Brug ikke værktøjet i eksplosionsfarlige områder.

Undgå kontakt med elektricitet. Værktøjet er ikke isoleret

Vær sikker på at der ikke er el-kabler, gas- eller vandrør skjult når der skydes ind

i f.eks. vægge og gulve.

Vær opmærksom på at udstødningen fra pistolen kan hvirvle støv op. Brug CE-mærket åndedrætsværn i støvede områder.

Sørg altid for at frakoble værktøjet fra luftforsyningen når det ikke anvendes.

Ret aldrig en stråle med trykluft imod kroppen eller andre personer.

Bær, løft eller flyt aldrig værktøjet ved at trække eller løfte i trykluftslangen. Maksimum driftryk på værktøjet må aldrig overskrides.

Værktøjet bør kun forsynes med det minimum driftryk der skal til at løse opgaven, for at reducere støj og vibrationer og minimere slitage.

Brug ikke ilt og brændbare gasser som energikilde til værktøjet.

Tjek samtlige koblinger, nipler og slanger for fejl og mangler før brug.

Trykluftslangen må ikke komme i kontakt med skarpe kanter, varme og olie.

Tryklufforsyningen bør være forsynet med tågesmører.

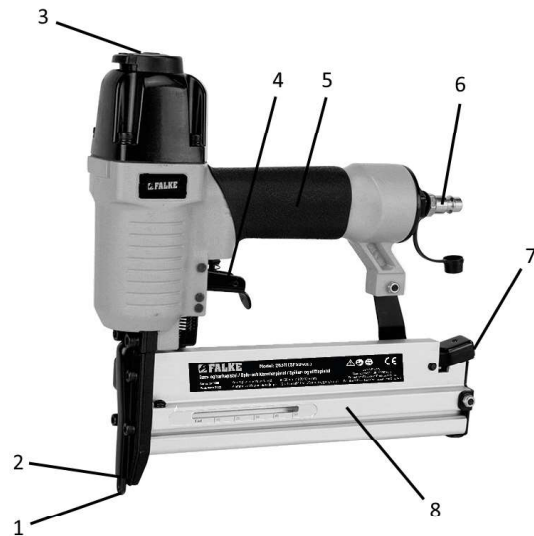
## TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Tilslutning:	Trykluft.
Driftryk:	4 - 7 Bar
Tilslutningsstuds:	1/4"
Søm str.:	10 - 50mm x 1.05 x 1.25mm (Ga18)
Klammer str.:	16 - 40mm x 1.05 x 1.25mm (Ga18)
Klammebredde:	5.7mm
Magasin kapacitet:	100 stk.
LpA (Lydtryksniveau):	88,7 dB(A) / K= 2,5 dB(A)
LwA (Lydeffektniveau):	101,7 dB(A) / K= 2,5 dB(A)
Vibrationsværdier:	ah = 1,9 m/s <sup>2</sup> , K = 0,509 m/s <sup>2</sup>
Vægt:	1,25 kg.

## SYMBOL FORKLARING

	Overholder relevante EU-direktiver og standarder.
	Læs og forstå denne vejledning før brug af maskinen for at reducere risikoen for skader
	Brug CE-mærket sikkerhedsbriller.
	Brug CE-mærket høreværn. Støj kan ødelægge din hørelse
	Bemærk fare for skade. Læs instruktionerne grundigt.

## FUNKTION BESKRIVELSE



- |                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| 1. Sikkerhedskontakt.           | 5. Håndtag            |
| 2. Næse.                        | 6. Tilslutningsstuds. |
| 3. Udblæsning (360° justerbar). | 7. Magasin lås.       |
| 4. Aftrækker.                   | 8. Magasin.           |

## MONTERING

Pistolen er klar til brug ved levering.

Påfyldning af søm og klammer skal foretages før tilslutning til forsyningssystemet.

Tilslut en trykluftslange med lynkobling (1/4" ) på pistolens tilslutningsstuds (6).

## BRUG

### Tilsigtet brug:

Dette værktøj er kun egnet til at skyde søm og klammer i bløde materialer/ blødt træ. Der må kun anvendes den type og størrelse søm og klammer som der er beskrevet i denne vejledning.

### Forkert brug:

Alt brug af maskinen til andre opgaver end hvad der er nævnt i afsnittet "tilsigtet brug" anses for forkert brug af værktøjet. Produktet er ikke beregnet til professionel brug.

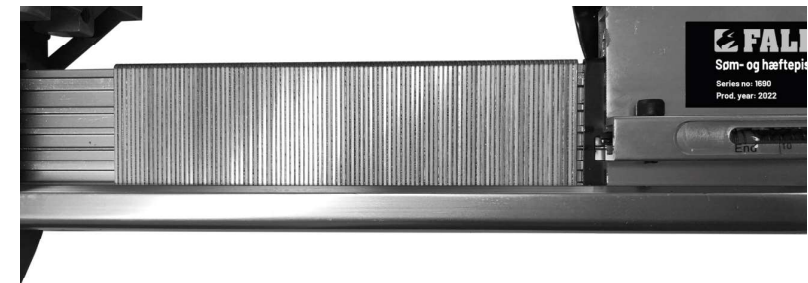
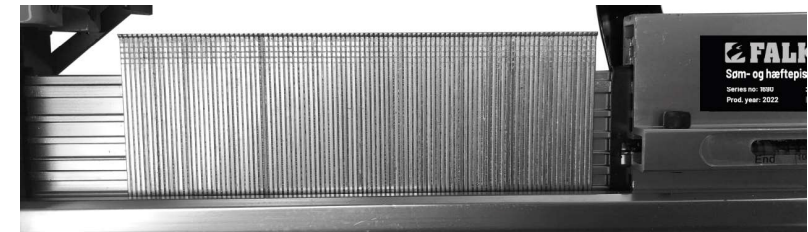
## Påfyldning.

!! Tjek at pistolen ikke er tilsluttet trykluftforsyningen !!  
Åben magasinet ved at trykke ned på låsen (7) og træk slæden tilbage.



**PAS PÅ !** Hvis magasinet åbnes når der allerede er søm i, springer slæden automatisk tilbage da den er fjedre påvirket.  
For en sikkerhedsskyld, hold altid godt fast i slæden når der trykkes ned på låsen.

Indsæt søm eller klammer i magasinet.



Skub slæden tilbage på plads (med et hårdt tryk) indtil låsen (7) griber fast i enden af slæden med et "klik". Tryk eventuelt låsen (7) ned for nemmere at kunne lukke magasinet.

## Affyring.

- Tilslut trykluftslange med lynkobling til studsens (6).
- Hold pistolen i håndtaget (5).
- Placer pistolen på emnet.
- Tryk sikkerhedskontakten (1) ned imod det sted der skal sømmes.
- Tryk aftrækkeren (4) ind.
- Gentag processen ved affyring af næste skud.
- Når arbejdet er færdigt, afmonteres trykluftslangen.

## Justering af slagdybde.

Brug trykregulatoren på kompressoren til at indstille det korrekte tryk for det arbejde der skal udføres. Start med at indstille trykket så lavt som muligt og øg efterfølgende trykket hvis sømmet ikke skydes helt i (max op til 8 bar). Indstillingsprocessen bør foretages i et stykke affaldstræ af samme kvalitet og styrke som det emne der skal arbejdes i.

## Tilstopning.

- Der kan sætte sig søm og klammer fast i næsen (2).
- Før adskillelse skal trykluftslangen afmonteres og magasinet skal tømmes.
- Fjern de 3 skruer. Afmonter dækpladen. Vip sikkerhedskontakten ud til siden. Afmonter næsepladen.
- Fjern fastklemte klammer med en spidstang.
- Monter alt i omvendt rækkefølge og spænd de 3 skruer godt fast.



## UDSKIFT SLAGSTIFT

Hvis slagstiften bliver beskadiget, kan den udskiftes.



Løsn de 4 skruer i toppen af pistolen. Afmonter hele toppen.



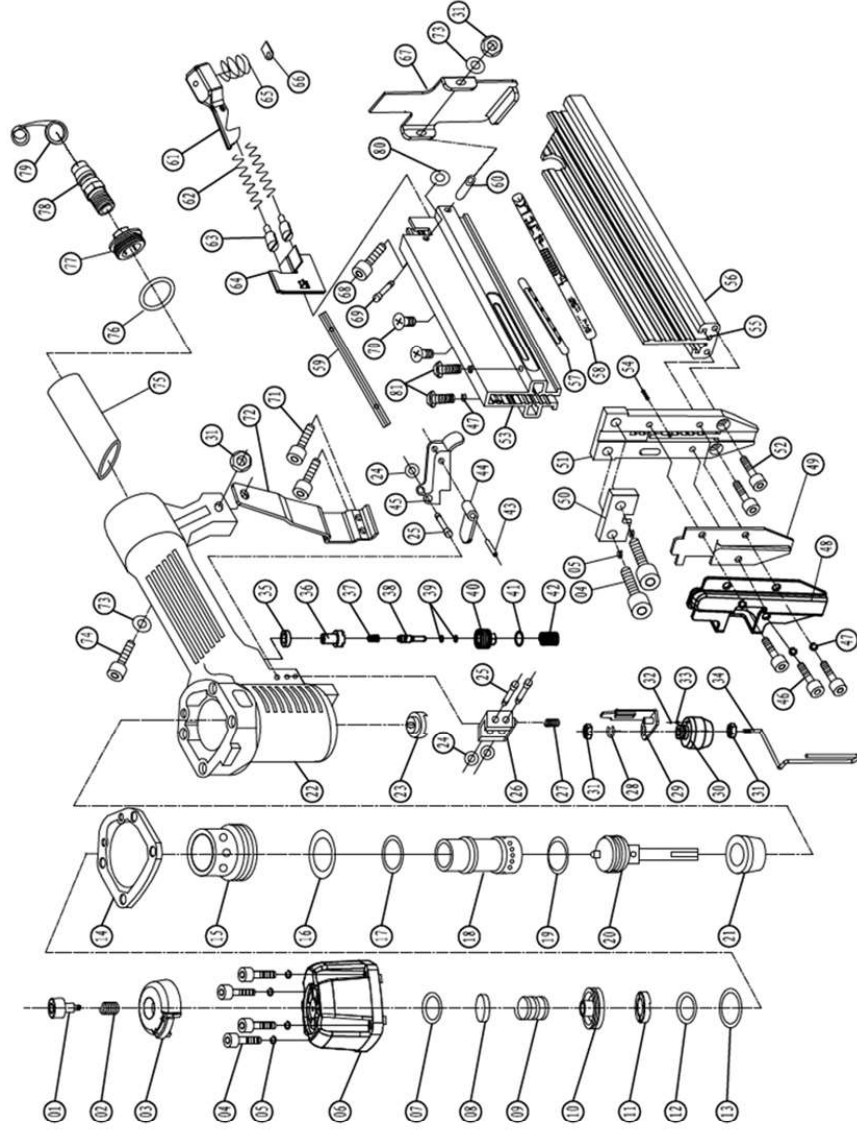
Fjern fjederen og pakningsrundellen (foto venstre). Slagstiften kan nu trækkes ud af pistolen. Brug eventuelt en tang (foto højre).



### BEMÆRK:

Når den nye slagstift monteres, skal man være opmærksom på at den vendes korrekt, og rammer ind i sporet i bunden af huset (foto venstre). Slagstiften har 2 glidespor på den ene side (foto højre). De skal vende ind imod håndtaget. Næsepladen(2) foran på pistolen kan evt. afmonteres for at tjekke om slagstiften sidder korrekt og kan bevæge sig op og ned. Placer pakningsrundellen ovenpå slagstiften igen. Sørg for at den vender korrekt som på foto. Sæt fjederen på plads. Monter toppen. Vær opmærksom på om pakningen ligger korrekt og ikke er beskadiget. Spænd de 4 skruer skiftevis lidt efter lidt indtil toppen sidder helt plan imod huset hele vejne rundt. Spænd så de 4 skruer hårdt fast.

## SF5040E 2 IN 1 Combi Nailer Explosive View and Parts list



No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.
01	Bolt	1	22	Gun Body	1	43	Pin 2.5x16	1
02	Deflector Spring	1	23	Rubber Washer	1	44	Safety Space	1
03	Air Deflector	1	24	O-ring 1.7x2	3	45	Trigger	1
04	Bolt M5x20	6	25	Pin	3	46	Bolt M4x10	3
05	Spring Washer	6	26	Safety stand	1	47	Spring Washer 4	5
06	Cylinder Cover	1	27	Spring	1	48	Safety Cover A	1
07	O-ring 13.7x2.4	1	28	Snap Retainer	1	49	Driver Guide Cover	1
08	Flat Washer	1	29	Tip stand	1	50	Spacer	1
09	Compressed Spring	1	30	Adj.Nut	1	51	Driver Guide	1
10	Switch Valve	1	31	Nut M4	4	52	Bolt M4x14	2
11	Sealing Washer	1	32	Pusher Spring	1	53	Movable Magazine	1
12	O-ring 24.8x3.5	1	33	Steel Ball	1	54	Pin 1.5x10	1
13	O-ring 31.2x2.5	1	34	Safety Stand	1	55	Inlay slice	1
14	Collar	1	35	Rectangle Seal	1	56	Fixed Magazine	1
15	O-ring 42.6x2.35	1	36	Trigger Valve Guide	1	57	Indicate Label	1
16	O-ring 30x1.8	1	37	Compressed Spring	1	58	Sticker Plate	1
17	Sealing Washer	1	38	Trigger Valve Stem	1	59	Slice	1
18	Cylinder	1	39	Pin 2.5x1.5	2	60	Core Pin	1
19	O-ring 29.7x3.55	1	40	Trigger Valve Seat	1	61	Fixed Lever	1
20	Main piston	1	41	O-ring 11.2x2	1	62	Compressed Spring	2
21	Bumper	1	42	Compressed Spring	1	63	Pusher Pipe	2
						64	Pusher	1
						65	Compressed Spring	1
						66	Washer	1
						67	Fixed Seat	1
						68	Bolt M4x38	1
						69	Pin	1
						70	Bolt M4x6	2
						71	Bolt M4x6	2
						72	Support Seat	1
						73	Washer 4	2
						74	Bolt M4x20	1
						75	Rubber Handle Case!	
						76	O-ring 36.3x3.55	1
						77	End Cap	1
						78	Air Inlet Plug	1
						79	Air Plug Cap	1
						80	O-ring 2.4x1.6	1
						81	Hexagon socket button head screws Max14	2



DK

12

## SERVICE OG HOTLINE

Kontakt NFT ApS på telefon eller e-mail hvis der skulle være spørgsmål vedr. korrekt brug og/eller reservedele.

NFT ApS, Friis Hansens Vej 12f, Vejle, DK

Tlf.: +45 70 20 95 96, Email: [service@nft-aps.dk](mailto:service@nft-aps.dk), [www.nft-aps.dk](http://www.nft-aps.dk)



## EF – OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

NFT ApS, Friis Hansens Vej 12F, 7100 Vejle, Danmark.

Vi erklærer hermed at trykluftværktøj:

Søm- og hæftepistol, FALKE, Model nr.: 25311 (5F5040E).

er fremstillet i overensstemmelse med følgende EF-direktiver:

2006/42/EC.

Følgende harmoniserede standarder er anvendt:

EN ISO 11148-13:2018, EN 792-13:2000+A1.

AfPS GS 2019:01 PAK

03-05-2022, 7100 Vejle, Danmark.

Peter Stefan Schou, Direktør.



DK

13



## VARNING!

Läs denna bruksanvisning och alla säkerhetsföreskrifter grundligt innan användning av apparaten. Denna apparat bör endast överlämnas till andra tillsammans med denna bruksanvisning.

## 5 års bytesgaranti

Falke-produkterna omfattas av 5 års bytesgaranti med start från inköpsdatum. Garantin omfattar endast icke-kommersiellt, dvs. privat, bruk.

Om det är brister eller fel på Falke-produkten kommer den att bytas ut mot motsvarande produkt. Garantin ger inte möjlighet till ersättning, avdrag eller möjlighet att kräva pengarna tillbaka. Bytesgarantin gäller endast mot uppvisande av kvitto, om sådant inte kan uppvisas kan produkten inte bytas.

Kvittot fungerar som garantibevis och ska därför sparas under hela produktens livslängd.

Garantin omfattar inte fel på produkten som uppstått till följd av felaktig användning, bristande underhåll eller modifiering av produkten, samt fel som uppstår i samband med kommersiell användning av produkten.

## SPIK- OCH HÄFTPISTOL

### SÄKERHETSFÖRESKRIFTER.



**VARNING:** Läs alla säkerhetsföreskrifter och instruktioner. Förvara alla föreskrifter och säkerhetsinstruktioner på en säker plats i närheten av apparaten för senare bruk.

Läs och förstå alla säkerhetsinstruktioner innan anslutning, påfyllning, användning och underhåll. Om varningar och instruktioner inte följs kan det medföra allvarliga personskador.

Var uppmärksam under arbetet och använd sunt förnuft när du arbetar med verktyget.

Använd inte verktyget om du är trött eller påverkad av narkotika, alkohol eller medicin.

Ett ögonblicks ouppmärksamhet under användning av maskinen kan medföra allvarliga personskador.

Flytta och transportera aldrig runt verktyget med fingret på avtryckaren. Håll alla kroppsdelar utanför pistolens målområde och se till att spikar och klamrar inte kan tränga igenom arbetsstycket och träffa kroppsdelar.

Verktyget får endast användas av kvalificerade personer.

Inga ändringar av verktygets konstruktion får göras. Ändringar kan reducera säkerhetsfunktionerna och öka risken för skador på användare och andra personer i närheten.

Säkerhetsinstruktionerna måste beaktas.

Var försiktig vid hantering av spik, stift och klamrar. Särskilt vid påfyllnings/tömning, eftersom de har vassa kanter som kan göra skada.

Använd inte verktyget om det är defekt. Kontrollera alltid verktyget innan användning så att inga defekta, slitna och/eller felaktigt monterade delar förekommer.

Koppla alltid från verktyget från luftförsörjningen vid påfyllning/tömning, justering, borttagning av fastklämda spik/klamrar, eller byte av tillbehör. När pistolen inte används ska den förvaras i originalförvaringslådan.



Se till att ha en bra arbetsställning. Se till att ha säkert fotfäste och hålla en bra balans hela tiden. Du har då bättre kontroll över verktyget om en oväntad situation skulle uppstå.

Rikta aldrig verktyget mot dig själv eller andra personer, oavsett om det innehåller spik/klamrar eller inte.

Spikpistolen får endast användas av personer över 18 år. Håll barn och åskådare på avstånd när du använder maskinen. Se till att arbetsområdet är tydligt avspärrat.

Använd endast arbetshandskar som du fortfarande kan ge dig en känsla för vad du gör och en säker användning av avtryckaren.

Håll ordentligt i verktyget och var redo att hantera eventuell kickback.

Var uppmärksam på att spik/klamrar träffar materialet korrekt så att de inte kastas i fel riktning eller vid sidan av arbetsstycket och träffar kroppen eller andra personer.

Bär alltid korrekt säkerhetsutrustningen. Säkerhetsglasögon ska ha sidoavskärning och vara CE-märkta.

Håll arbetsområdet rent och prydligt och väl upplyst.

Använd inte verktyget i områden med explosionsrisk.

Undvik kontakt med elektricitet. Verktyget är inte isolerat

Kontrollera att det inte finns dolda kablar eller gas- eller vattenrör på inskjutningsstället

i väggar och golv.

Observera att stöten från pistolen kan orsaka virvlande damm. Använd CE-märkt skyddsmask i dammiga utrymmen.

Koppla alltid ifrån verktyget från luftförsörjningen när det inte används.

Rikta aldrig en stråle med tryckluft mot kroppen eller andra personer.

Bär, lyft eller flytta aldrig verktyget genom att dra eller lyfta i tryckluftsslangen.

Verktygets maximala drifttryck får aldrig överskridas.

Verktyget får endast försörjas med det minimala drifttryck som behövs för att lösa uppgiften, för att reducera buller och vibrationer och minimera slitage.

Använd inte syre och brännbara gaser som energikälla för verktyget.

Kontrollera samtliga kopplingar, nipplar och slangar innan användning så att de inte uppvisar fel och brister.

Tryckluftsslangen får inte komma i kontakt med vassa kanter, värme och olja.

Tryckluftsförsörjningen ska vara försedd med dimsmörjare.

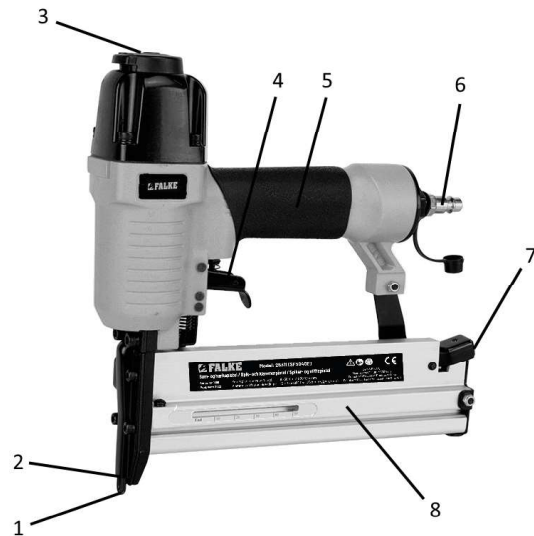
## TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Anslutning:	Tryckluft.
Drifttryck:	4–7 bar
Anslutningsstuts:	1/4"
Spikstorlek:	10–50 mm x 1,05 x 1,25 mm (Ga18)
Klammerstorlek:	16–40 mm x 1,05 x 1,25 mm (Ga18)
Klammerbredd:	5,7 mm
Magasinkapacitet:	100 st.
LpA (Ljudtrycksnivå):	88,7 dB(A) / K= 2,5 dB(A)
LwA (Ljudeffektnivå):	101,7 dB(A) / K= 2,5 dB(A)
Vibrationsvärden:	ah = 1,9 m/s <sup>2</sup> , K = 0,509 m/s <sup>2</sup>
Vikt:	1,25 kg.

## SYMBOLFÖRKLARING

	Uppfyller relevanta EU-direktiv och standarder.
	Läs och förstå denna bruksanvisning före användning av maskinen för att minska risken för skador.
	Använd CE-märkta skyddsglasögon.
	Använd CE-märkt hörselskydd. Oljud kan förstöra din hörsel.
	Observera risk för skada. Läs instruktionerna grundligt.

## FUNKTIONSBESKRIVNING



- |                              |                      |
|------------------------------|----------------------|
| 1. Säkerhetskontakt.         | 5. Handtag           |
| 2. Klack.                    | 6. Anslutningsstuts. |
| 3. Utblås (justerbart 360°). | 7. Magasinlås.       |
| 4. Avtryckare.               | 8. Magasin.          |

## MONTERING

Pistolen är klar för användning vid leverans.

Påfyllning av spik och klamrar ska göras innan anslutning till försörjningssystemet.

Anslut en tryckluftsslång med snabbkoppling (1/4") på pistolens anslutningsstuts (6).

## ANVÄNDNING

### Avsedd användning:

Detta verktyg är endast avsett för att skjuta in spik och klamrar i mjuka material/mjukt trä. Du får endast använda den typ och storlek av spik och klammer som beskrivs i denna bruksanvisning.

### Felaktig användning:

All användning av maskinen för andra uppgifter än vad som anges i avsnittet "Avsedd användning" anses som felaktig användning av verktyget. Produkten är inte avsedd för professionell användning.

## Påfyllning.

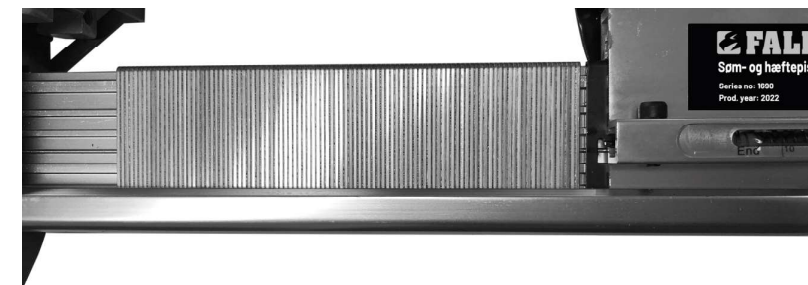
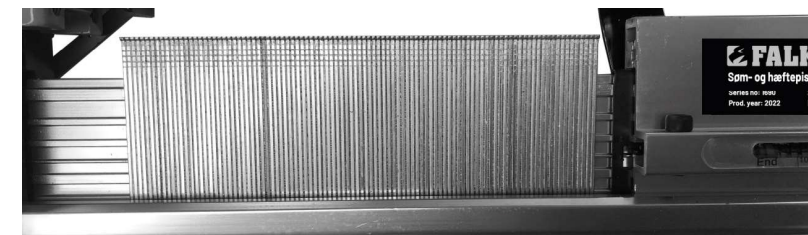
!! Kontrollera att pistolen inte är ansluten till tryckluftsförsörjningen !!

Öppna magasinet genom att trycka ner låset (7) och dra tillbaka släden.



**OBSERVERA !** Om magasinet öppnas när det redan finns spik i det hoppas släden tillbaka automatiskt eftersom den är fjäderstyrd. För säkerhets skull, håll alltid fast i släden när du trycker ner låset.

Sätt in spik eller klamrar i magasinet.



Skjut släden på plats igen (med ett hårt tryck) tills låset (7) griper tag i änden av släden med ett klick Tryck eventuellt ner låset (7) för att lättare kunna stänga magasinet.

## Trycka av.

Anslut tryckluftsslangen till stutsen (6) med snabbkopplingen.

Håll pistolen i handtaget (5).

Placera pistolen på arbetsstycket.

Tryck ner säkerhetskontakten (1) mot det ställe som ska häftas.

Tryck in avtryckaren (4).

Upprepa proceduren vid nästa inskjutning.

När arbetet är klart ska tryckluftsslangen demonteras.

## Justering av slagdjup.

Använd tryckregulatorn på kompressorn för att ställa in korrekt tryck för det arbete som ska utföras. Börja med att ställa in trycket så lågt som möjligt och öka successivt om spiken inte skjuts in helt (max 8 bar).

Inställningsprocessen ska göras i en spillbit i samma kvalitet och tjocklek som det kommande arbetsstycket.

## Spik och klamrar som fastnar.

Spik och klamrar kan fastna i klacken (2).

Innan detta åtgärdas ska tryckluftsslangen demonteras och magasinet ska tömmas.

Ta bort de tre skruvarna. Demontera täckplattan. Luta säkerhetskontakten åt sidan. Demontera klackplattan.

Ta bort fastklämda klamrar med en spetstång.

Montera allt i omvänd ordning och dra åt de tre skruvarna ordentligt.



## BYTA UT SLAGSTIFTET

Om slagstiftet blir skadat kan det bytas ut.



Lossa de 4 skruvarna på pistolens överdel. Ta av hela överdelen.



Avlägsna fjädern och packningsrondellen (foto vänster). Slagstiftet kan nu dras ut ur pistolen. Använd eventuellt en tång (foto höger).



OBS!

När det nya slagstiftet monteras ska man vara uppmärksam på att det vänds korrekt och kommer in i spåret i botten av huset (foto vänster). Slagstiftet har 2 glidspår på den ena sidan (foto höger). De ska vändas in mot handtaget. Klackplattan (2) framtill på pistolen kan ev. demonteras för att kontrollera att slagstiftet sitter korrekt och kan röra sig uppåt och neråt. Placera packningsrondellen ovanpå slagstiftet igen. Se till att den vänds korrekt som på bilden. Sätt fjädern på plats. Montera överdelen. Kontrollera att packningen ligger korrekt och inte är skadad. Dra växelvis åt de 4 skruvarna lite åt gången tills överdelen sitter helt plant mot huset hela vägen runt. Dra sedan åt de 4 skruvarna ordentligt.





SE

24

## SERVICE OCH HOTLINE

Kontakta NFT ApS på telefon eller e-post om du har frågor gällande korrekt användning och/eller reservdelar.

NFT ApS, Friis Hansens Vej 12f, Vejle, DK

Tel.: +45 70 20 95 96, e-post: [service@nft-aps.dk](mailto:service@nft-aps.dk), [www.nft-aps.dk](http://www.nft-aps.dk)



## EG – FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

NFT ApS, Friis Hansens Vej 12F, 7100 Vejle, Danmark.

Vi intygar härmed att tryckluftsverkyget:

Spik- och häftpistol, FALKE, modellnr.: 25311 (SF5040E).

är tillverkad i överensstämmelse med följande EG-direktiv:

2006/42/EG.

Följande harmoniserade standarder tillämpas:

EN ISO 11148-13:2018, EN 792-13:2000+A1.

AfPS GS 2019:01 PAK

03-05-2022, 7100 Vejle, Danmark.

Peter Stefan Schou, Direktör.



SE

25



## ADVARSEL!

Les denne veiledningen og alle sikkerhetsadvarslene grundig før bruk av apparatet. Apparatet skal bare gis videre til andre sammen med denne veiledningen.

## 5 års byttegaranti

Falke-produkter er dekket av en 5 års byttegaranti, som gjelder fra kjøpsdatoen. Garantien gjelder for ikke-profesjonell, dvs. privat bruk.

Hvis det er mangler eller feil ved Falke-produktet, vil det bli byttet i et tilsvarende produkt. Garantien gir ikke mulighet for å kreve erstatning, forholdsmessig avslag eller å kreve pengene tilbake. Byttegarantien gjelder imidlertid bare ved fremvisning av kassakvittering. Hvis denne ikke kan fremvises, kan produktet ikke byttes.

Kassakvitteringen fungerer som garantibevis, og må derfor oppbevares gjennom hele produktets levetid.

Garantien gjelder ikke ved feil på produktet som er oppstått ved eller som følge av feil bruk, manglende vedlikehold eller endring av produktet, samt feil som har oppstått i forbindelse med profesjonell bruk av produktet.

## SPIKER OG STIFTEPISTOL

### SIKKERHETSFORSKRIFTER



**ADVARSEL:** Les og forstå alle sikkerhetsforskrifter og instruksjoner. Oppbevar alle forskrifter og sikkerhetsanvisninger på et trygt sted i nærheten av verktøyet til senere bruk.

Les og forstå alle sikkerhetsanvisningene før tilkobling, påfylling, bruk og vedlikehold. Hvis advarsler og instruksjoner ikke følges, kan det føre til alvorlig personskade.

Vær oppmerksom, følg med hva du gjør, og bruk sunn fornuft når du arbeider med verktøyet.

Ikke bruk verktøyet hvis du er trøtt eller påvirket av medisin, alkohol eller rusmidler.

Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av maskinen kan føre til alvorlig personskade.

Ikke flytt eller transporter verktøyet rundt med fingeren på avtrekkeren.

Hold alle kroppsdeler utenfor pistolens avfyringsområde, og sørg for at spiker og stifter ikke kan trenge gjennom arbeidsemnet og deretter treffe kroppsdeler.

Verktøyet skal bare brukes av personer som har de nødvendige kvalifikasjonene.

Det må ikke foretas endringer av konstruksjonen på verktøyet. Endringer kan redusere sikkerhetsfunksjonene og øke faren for skader på brukeren og personer i nærheten.

Sikkerhetsanvisningene må ikke ignoreres.

Vær forsiktig ved håndtering av spiker og stifter - spesielt ved påfylling og tømning, for de kan ha skarpe kanter som kan forårsake skade.

Bruk ikke verktøyet dersom det har mangler. Sjekk alltid verktøyet før bruk for defekte, slitte og/eller feilmonterte deler.

Sørg alltid for å koble verktøyet fra luftforsyningen ved påfylling/tømning, justering, fjerning av fastklemte spiker/stifter, eller utskifting av tilbehør.

Når pistolen ikke brukes, skal den oppbevares i den originale oppbevaringskassen.

Sørg for å ha en god arbeidsstilling. Sørg for godt fotfeste og ha god balanse hele tiden. På den måten får du bedre kontroll over verktøyet hvis det skulle oppstå en uventet situasjon.

Rett aldri verktøyet mot deg selv eller andre personer, uansett om verktøyet inneholder spiker/stifter eller ikke.

Spikerpistolen skal bare brukes av personer over 18 år. Hold barn og tilskuere på avstand under bruk av maskinen. Sørg for klar og tydelig avsperring av arbeidsområdet.

Bruk bare arbeidshansker som fremdeles gir deg en god føling med, og sikker betjening av avtrekkeren.

Hold godt fast i verktøyet og vær klar til å håndtere tilbakeslag.

Pass på at spiker/stifter treffer riktig i materialet, slik at de ikke går i feil retning eller bommer på emnet og treffer deg selv eller tilskuere.

Sørg for riktig verneutstyr. Vernebriller skal ha sideavskjerming og være CE-merket.

Hold arbeidsområdet ryddig og godt opplyst.

Ikke bruk verktøyet i eksplosjonsfarlige områder.

Unngå kontakt med elektrisitet. Verktøyet er ikke isolert

Forsikre deg om at det ikke finnes skjulte strømkabler, gass- eller vannrør når du skyter inn

i f.eks. vegger og gulv.

Vær oppmerksom på at avfiringen av pistolen kan virvle opp støv. Bruk CE-merket åndedrettsvern i støvete områder.

Husk alltid å koble fra verktøyet fra luftforsyningen når det ikke brukes.

Rett aldri en stråle med trykkluft mot deg selv eller andre personer.

Bær, løft eller flytt aldri verktøyet ved å trekke eller løfte i trykkluftslangen.

Maksimalt driftstrykk for verktøyet må aldri overskrides.

Verktøyet skal bare forsynes med det minste driftstrykket som kreves for å løse oppgaven, for å redusere støy og vibrasjoner og minimere slitasje.

Ikke bruk oksygen og brennbare gasser som energikilde til verktøyet.

Sjekk samtlige koblinger, nipler og slanger for feil og mangler før bruk.






Trykkluftslangen må ikke komme i kontakt med skarpe kanter, varme eller olje.

Trykkluftforsyningen bør være utstyrt med en tåkesmører.

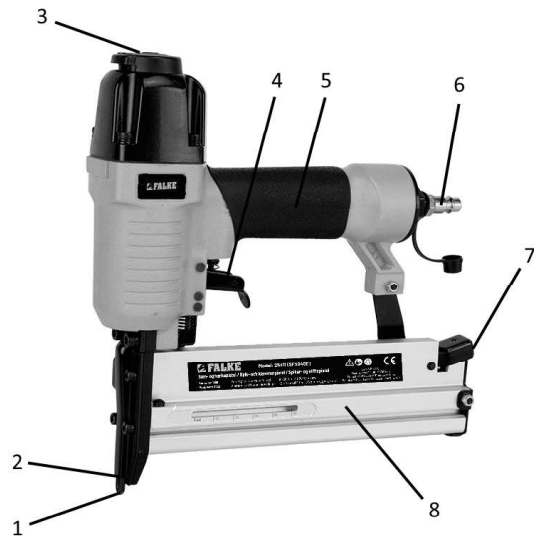
## TEKNISKE DATA

Tilkobling:	Trykkluft.
Driftstrykk:	4-7 bar
Tilkoblingsstuss:	1/4"
Spiker str.:	10 - 50 mm x 1,05 x 1,25 mm (Ga18)
Stifter str.:	16 - 40 mm x 1,05 x 1,25 mm (Ga18)
Stiftebredde:	5,7 mm
Magasinkapasitet:	100 stk.
LpA (Lydtrykknivå):	88,7 dB(A) / K= 2,5 dB(A)
LwA (Lydeffektnivå):	101,7 dB(A) / K= 2,5 dB(A)
Vibrasjonsverdier:	ah = 1,9 m/s <sup>2</sup> , K = 0,509 m/s <sup>2</sup>
Vekt:	1,25 kg

## SYMBOLFORKLARING

	Overholder relevante EU-direktiver og standarder.
	Les og forstå denne veiledningen før bruk av maskinen for å redusere risikoen for skader
	Bruk CE-merkede vernebriller.
	Bruk CE-merket hørselsvern. Støy kan skade hørselen din
	Merk, fare for skade. Les instruksjonene grundig.

## FUNKSJONSBEKRIVELSE



- |                               |                     |
|-------------------------------|---------------------|
| 1. Sikkerhetsbryter           | 5. Håndtak          |
| 2. Nese                       | 6. Tilkoblingsstuss |
| 3. Utblåsing (justerbar 360°) | 7. Magasinlås       |
| 4. Avtrekker                  | 8. Magasin          |

## MONTERING

Pistolen er klar til bruk ved levering.



Påfylling av spiker og stifter må gjøres før tilkobling til forsyningssystemet.

Koble en trykkluftslange med hurtigkobling (1/4" ) på pistolens tilkoblingsstuss (6).

## BRUK

### Tiltenkt bruk:

Dette verktøyet er bare beregnet til å skyte inn spiker og stifter i myke materialer/mykt tre. Bruk bare de typene og størrelsene av spiker og stifter som er beskrevet i denne bruksanvisningen.

### Feil bruk:

All bruk av maskinen til andre oppgaver enn dem som er nevnt i avsnittet "tiltenkt bruk", betraktes som feil bruk av verktøyet. Produktet er ikke beregnet til profesjonell bruk.

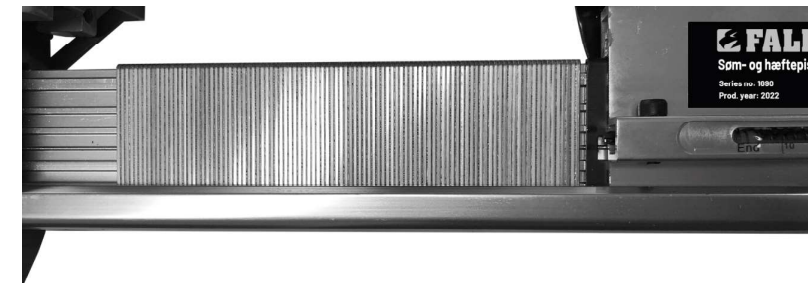
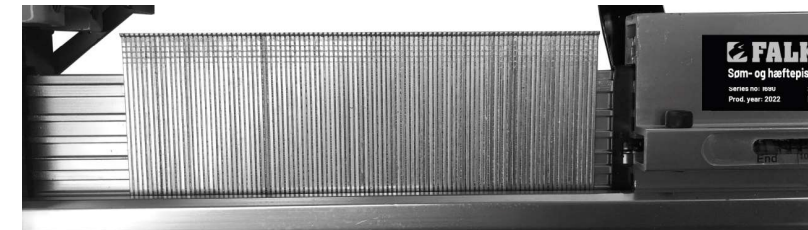
## Påfylling

!! Kontroller at pistolen ikke er koblet til trykkluftforsyningen !!  
Åpne magasinet ved å trykke ned låsen (7), og trekk sleiden tilbake.



**VÆR FORSIKTIG!** Hvis magasinet åpnes når det allerede er spiker i, hopper sleiden automatisk tilbake fordi den er fjæredrevet. For sikkerhets skyld bør du alltid holde godt fast i sleiden når du trykker ned låsen.

Sett spiker eller stifter i magasinet.



Skyv sleiden tilbake på plass (med et hardt trykk) til låsen (7) går i inngrep i enden av sleiden med et klikk. Trykk eventuelt låsen (7) ned slik at det er enklere å lukke magasinet.



## Avfyring

- Koble trykkluftslangen med hurtigkobling til stussen (6).
- Hold pistolen i håndtaket (5).
- Plasser pistolen mot emnet.
- Trykk ned sikkerhetsbryteren (1) mot det stedet der det skal spikres.
- Trykk inn avtrekkeren (4).
- Gjenta prosessen ved avfyring av neste skudd.
- Når arbeidet er ferdig, demonteres trykkluftslangen.

## Justering av slagdybde

- Bruk trykkregulatoren på kompressoren til å stille inn riktig trykk for det arbeidet som skal utføres. Start med å stille inn trykket så lavt som mulig, og øk deretter trykket hvis spikeren ikke skytes helt inn (maks. 8 bar).
- Innstillingsprosessen bør utføres i et stykke avfallstre med samme kvalitet og tykkelse som arbeidsemnet.

## Tilstopping

- Spiker eller stifter kan sette seg fast i nesen (2).
- Før de fjernes, må trykkluftslangen demonteres og magasinet tømmes.
- Fjern de 3 skruene. Demonter dekkplaten. Vipp sikkerhetsbryteren ut til siden. Demonter neseplaten.
- Fjern fastklemt stifter med en spisstang.
- Monter alt i omvendt rekkefølge, og skru de 3 skruene godt fast.



## SKIFTE SLAGSTIFT

Hvis slagstiften blir ødelagt, kan den skiftes ut.



Løsne de 4 skruene i toppen av pistolen. Demonter hele toppen.



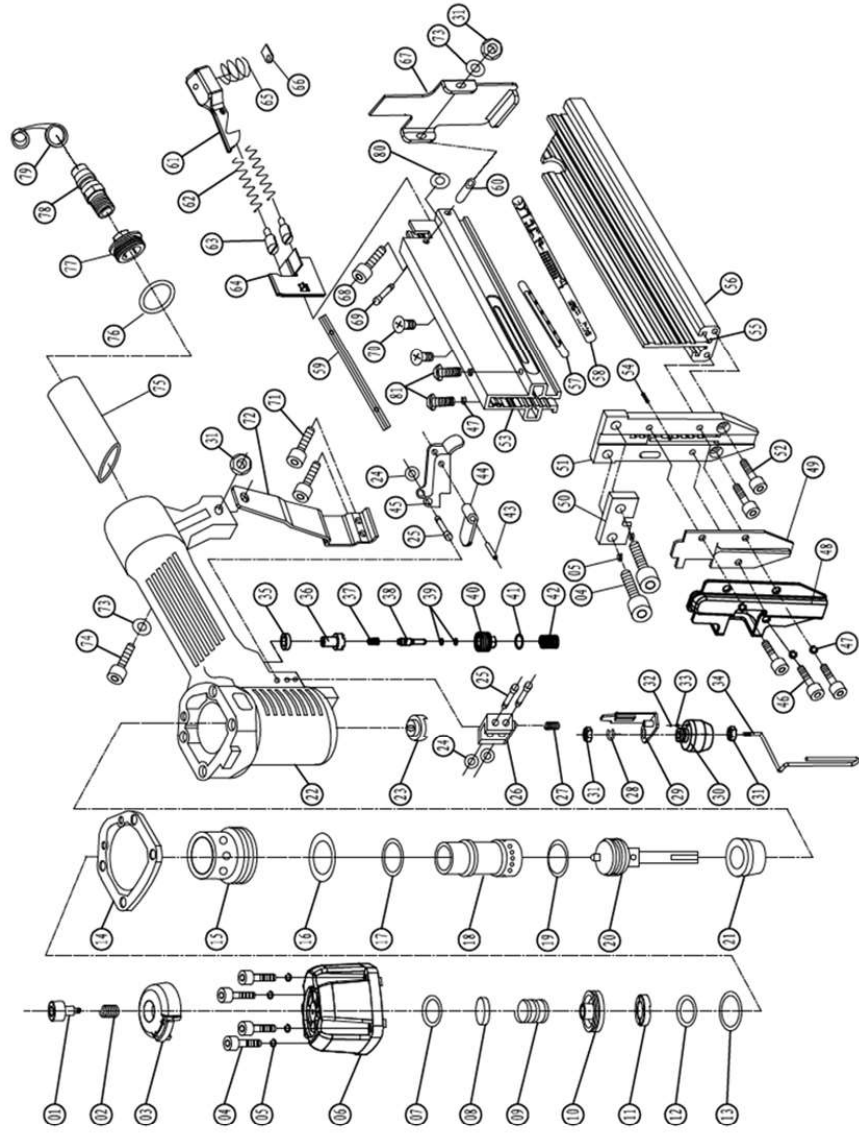
Fjern fjæren og pakningsskiven (bilde til venstre). Slagstiften kan nå trekkes ut av pistolen. Bruk eventuelt en tang (bilde til høyre).



### MERK:

Når den nye slagstiften monteres, må man passe på at den settes riktig vei og treffer sporet i bunnen av huset (bilde til venstre). Slagstiften har 2 glidespor på den ene siden (bilde til høyre). De skal vende inn mot håndtaket. Neseplaten (2) foran på pistolen kan eventuelt demonteres for å kontrollere at slagstiften sitter riktig og kan bevege seg opp og ned. Plasser pakningsskiven oppå slagstiften igjen. Sørg for at den ligger riktig vei, som på bildet. Sett fjæren på plass. Monter toppen. Pass på at pakningen ligger riktig og ikke er skadet. Stram de 4 skruene vekselvis litt etter litt helt til toppen sitter helt flatt mot huset hele veien rundt. Skru deretter de 4 skruene godt fast.

## SF5040E 2 IN 1 Combi Nailer Explosive View and Parts list



No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.
01	Bolt	1	22	Gun Body	1	43	Pin 2.5x16	1
02	Deflector Spring	1	23	Rubber Washer	1	44	Safety Space	1
03	Air Deflector	1	24	O-ring 1.7x2	3	45	Trigger	1
04	Bolt M5x20	6	25	Pin	3	46	Bolt M4x10	3
05	Spring Washer	6	26	Safety stand	1	47	Spring Washer 4	5
06	Cylinder Cover	1	27	Spring	1	48	Safety Cover A	1
07	O-ring 13.7x2.4	1	28	Snap Retainer	1	49	Driver Guide Cover	1
08	Flat Washer	1	29	Tip stand	1	50	Spacer	1
09	Compressed Spring	1	30	Adj.Nut	1	51	Driver Guide	1
10	Switch Valve	1	31	Nut M4	4	52	Bolt M4x14	2
11	Sealing Washer	1	32	Pusher Spring	1	53	Movable Magazine	1
12	O-ring 24.8x3.5	1	33	Steel Ball	1	54	Pin 1.5x10	1
13	O-ring 31.2x2.5	1	34	Safety Stand	1	55	Inlay slice	1
14	Collar	1	35	Rectangle Seal	1	56	Fixed Magazine	1
15	O-ring 42.6x2.35	1	36	Trigger Valve Guide	1	57	Indicate Label	1
16	O-ring 30x1.8	1	37	Compressed Spring	1	58	Sticker Plate	1
17	Sealing Washer	1	38	Trigger Valve Stem	1	59	Slice	1
18	Cylinder	1	39	Pin 2.5x1.5	2	60	Core Pin	1
19	O-ring 29.7x3.55	1	40	Trigger Valve Seat	1	61	Fixed Lever	1
20	Main piston	1	41	O-ring 11.2x2	1	62	Compressed Spring	2
21	Bumper	1	42	Compressed Spring	1	63	Pusher Pipe	2
						64	Pusher	1
						65	Compressed Spring	1
						66	Washer	1
						67	Fixed Seat	1
						68	Bolt M4x38	1
						69	Pin	1
						70	Bolt M4x6	2
						71	Bolt M4x6	2
						72	Support Seat	1
						73	Washer 4	2
						74	Bolt M4x20	1
						75	Rubber Handle Case!	
						76	O-ring 36.3x3.55	1
						77	End Cap	1
						78	Air Inlet Plug	1
						79	Air Plug Cap	1
						80	O-ring 2.4x1.6	1
						81	Hexagon socket button head screws Max.14	2



NO

36

## SERVICE OG KUNDETELEFON

Kontakt NFT ApS på telefon eller e-post hvis du har spørsmål om riktig bruk og/eller reservedeler.

NFT ApS, Friis Hansens Vej 12f, Vejle, DK

Tlf.: +45 70 20 95 96, e-post: [service@nft-aps.dk](mailto:service@nft-aps.dk), [www.nft-aps.dk](http://www.nft-aps.dk)



## EU-SAMSVARSERKLÆRING

NFT ApS, Friis Hansens Vej 12F, 7100 Vejle, Danmark.

Vi erklærer med dette at trykkluftverktøy:

Spiker- og stiftepistol, FALKE, modellnr.: 25311 (SF5040E).

er produsert i overensstemmelse med følgende EU-direktiver:

2006/42/EF.

Følgende harmoniserte standarder er benyttet:

EN ISO 11148-13:2018, EN 792-13:2000+A1.

AfPS GS 2019:01 PAK

03.05.2022, 7100 Vejle, Danmark.

Peter Stefan Schou, Direktør.



NO

37



DK:

#### KRAFT

Falke værktøjerne er stærke og kraftfulde. Falkens stærke næb symboliserer værktøjernes kraft.

#### PRÆCISION

Præcision er en iboende kvalitet, ikke bare i designet og fremstillingen af værktøjet, men også i brugen af det.

#### PÅLIDELIGHED

Forbrugeren vil altid erfare, at varemærket med sin høje kvalitet er ansvarligt og pålideligt.

#### INNOVATION

Falke lancerer nyheder i design såvel som funktion, og søger konstant at yde det ypperste.

NO:

#### KRAFT

Falkeverktøyene er sterke og kraftfulle. Falkens sterke nebb symboliserer kraften i verktøyene.

#### PREISISJON

Presisjon er en iboende kvalitet, ikke bare i designen og fremstillingen av verktøyet, men også i bruken av det.

#### PÅLITELIGHET

Forbrukeren vil alltid oppleve at varemerket med sin høye kvalitet er ansvarlig og pålitelig.

#### INNOVASJON

Falke lanserer nyheter både i design og funksjon, og streber hele tiden etter å yte det ypperste.

SE:

#### KRAFT

Falke verktygen är alltid starka och kraftfulla.

#### PRECISION

Precision är en del av kvalitén, inte bara i designen och tillverkningen av verktyget, men också när man använder det.

#### PÅLITLIGHET

Användaren kommer alltid att uppmärksamma att varumärket med sin höga kvalitét är pålitligt.

#### INNOVATION

Falke lanserar nyheter i design såväl som funktion och innehåller alltid den senaste tekniken.

